



联合教会墨尔本福音堂

Uniting Church Gospel Hall Melbourne

圣灵降临节第十三主日崇拜

Pent 13 Sunday Service (18-08-2024)

9:15 am - 早堂 (Wesley Church 卫斯理堂) 证道: 赖德明牧师/传译: 梁定刚 主席: 刘宇文	1:30 pm - 午堂崇拜 (Gospel Hall 福音堂) 证道: 李许雪花师母/传译: 余颜海伦 主席: 陈丹丹
宣召 (众立) 诗篇 48 : 9-10	宣召 (众立) 诗篇 48 : 9-10
唱诗 (众立) 生命圣诗第 175 首: 《微声盼望》 《我们等候爱慕耶稣》	唱诗 (众立) 《我心属于祢》 《我愿降服》
问安	问安
祈祷	祈祷
读经: 黄丽霞 雅各书 1:12-18	读经: 顾卓音 以弗所书 5: 21-33
证道: 撒但在当今世界的工作	证道: 顺服遇上了爱
奉献与祈祷: 诗 Ps 50:23	奉献与祈祷: 诗 Ps 50:23
堂会家讯	堂会家讯
唱诗: 生命圣诗第 175 首: 《微声盼望》	唱诗: 《我愿降服》
差遣与祝福 (众立)	差遣与祝福 (众立)
三叠阿们颂 (众立)	三叠阿们颂 (众立)
11:00am 英文堂崇拜 (Gospel Hall 福音堂)	讲员: Joshua Hong

其他事奉人员

9:15 am - 早堂崇拜
司琴: 廖安蕊/
/领唱: 林主爱, 萧绮欣
点名/接待: 尹少英, 白云
新人登记/派单张: 钟振辉, 邓允东
核数: 陈金城, 邱海福
电脑操控/zoom 点名: 刘凯婕, 练喜文
茶点: 丰盛小组
主日学: 区陈慧茵, 黄宏达

1:30 pm - 午堂崇拜

林崇谦/
程黎凯静, 韦荣
钟谭国仪, 程嘉钰
金伟彦, 马卓怡
陈丹丹, 顾卓音
黄永灏
陆海空, 陆陈淑雯
区陈慧茵

教会联络资料 www.ucghm.org.au

赖德明牧师 Rev Tony Lai	0403 289 318	tonytmlai@live.com.au
杨华东传道 David Yang (普通话事工)	0468 946 876	davidyanggospelhall@gmail.com
许家发传道 Ken Hoi (事工发展)	0413 780 926	kenhoi2011@gmail.com
邱王丽薇 Lee Wei Ong (主席)	0423 055 322	leewei.ong@gmail.com
福音堂干事 UCGHM Admin	0423 205 161	info@ucghm.org.au
教会网站 Website: www.ucghm.org.au 电话 Tel: 9663 6822		

墨爾本福音堂地址: 196 Little Bourke Street, Melbourne VIC 3000

报告：

- ✧ 本堂热诚欢迎参加本主日崇拜的新朋友及会众，早堂崇拜后欢迎到旁边的 130 大楼二楼茶聚交通。下午 3W 崇拜后也请留步茶聚交通。
- ✧ **专题讲座分享：**本周日(18/8)崇拜后 11:00 am 在 130 大楼 2 楼会有讲座，题目：「专心跟从神」(许家发传道主讲) 欢迎弟兄姊妹和邀请新朋友参加。
- ✧ **招募早堂证道传译：**早堂崇拜需要普通话翻译员，有兴趣尝试者请联络赖牧师。
- ✧ **中秋嘉年华：**14/9 下午 2:00-8:00 pm 福音坊开放举办中秋嘉年华，当日需要弟兄姊妹出席参与帮忙各摊位事工，如有感动服侍的弟兄姊妹，报名请向钟振辉 Tommy，余嘉文 Carmen 和陈王艾琳 Ayleen 联络。
- ✧ **街头布道：**23/8 下午 1:30 在福音堂有街头布道，欢迎弟兄姊妹参加，详情请向教会牧者查询。
- ✧ 赖牧师将于 19/8 至 22/9 休假，如有要事，请联络其他教牧长执。
- ✧ 在上/下午出席崇拜时，请到门口接待处登记，以便配合关怀联络事工。
- ✧ **福音坊招募义工：**福音坊现需周三、五当值义工，时间: 11:00 am - 4:00 pm，愿弟兄姊妹们以爱心回应神家的需要。有意者请与钟谭国仪姊妹 Elaine 联络。**周五 11:30am-1:00pm 英文班，费用全免，欢迎参加。**英语班导师招募，弟兄姊妹若有志担任此岗位，请与 Alvin 黄宏达连络。
- ✧ **鲜花及茶点奉献：**需要弟兄姊妹爱心支持；**2024 年度差传奉献：**今年目标订 35,000 元。银行转账或奉献封请英文注明细节。无论弟兄姊妹用爱心祷告或是金钱奉献来支持差传事工，都是神所喜悦的。

25/08/2024 下周事奉人员			9:15am-早堂崇拜			1:30pm-3W 午堂崇拜					
讲员/传译:			周家熹牧师/ 梁定刚			许家发传道/程黎凯静					
崇拜主席/读经员:			刘宇文/黄丽霞			彭春佳/陈王艾琳					
司琴&乐器 /领唱:			陈章慧嘉/ 麦权禧, 梁宝恩			庄蔡学玲/ 程嘉钰, 孙糖糖					
点名/招待:			钟振辉, 邓允东			白云, 陈达柱					
新人登记/派单张			刘陈淑颜, 区永幸			曲颖, 黄明隽					
核数:			冯嘉舜, 邱海福			彭春佳/陈王艾琳					
电脑操控/zoom 直播:			练喜文, 练均良			黄永灏					
茶点:			丰盛小组			黎吴绮芊 马卓怡					
主日学:			区陈慧茵, 黄宏达			区陈慧茵					
11:00am 英文堂崇拜讲员:			Ps Peter Misso								
11/08/2024 上周崇拜出席人数			早堂 9:15 am		英文 9:15 am		3W 1:30 pm				
实体	Zoom	主日学	117	28	12	16	5	4	43	7	4
2023 年度直至 31.12.2023 经常费及其他总收入\$376,813.52 总支出\$373,446.50。 累积盈余： \$3,367.02 。											
2024 年度直至上主日，共收到差传奉献： \$26,124.00 。											

关怀 & 代祷

- ◇ 请为钟振辉弟兄盆骨骨裂痛祷告，求主赐医生智慧，找到有合适的治疗方法。
- ◇ 请为方凤萍因洗肾后出现身体各部位问题祷告，求主怜悯，保守她的身体。
- ◇ 请为教会与甘彼和福音堂的合作伙伴的探讨祷告。请为教会寻找英语事工牧者祷告。
- ◇ 请为肯亚的暴动祷告，求主给掌权者智慧和百姓有好的沟通渠道，求主保守我们支持的宣教士周瑞群牧师一家的平安。
- ◇ 以巴冲突超过接近四万人死亡，我们需要齐心祷告，求主化解双方仇恨和平共处。
(祷告事项请联络教牧团，邱王丽薇主席或黄耀华长老)

外展宣教

- ◇ **福音堂教会的网站:** <https://www.ucghm.org.au/> (崇拜直播及回看等链接); 教会的遥距事工外展网站: <http://goodnewssunday.org.au>; 教会门徒训练网站: <https://shorturl.at/fimO5>
- ◇ **福音性家访:** 如有教会弟兄姊妹希望有福音性家访，请告诉教会领袖或牧者。欲知详情，请向赖牧师联络。(Zoom 网上探访亦可以)
- ◇ **我们支持的宣教机构:** 生活月刊 **Christian Life Monthly**
《生活月刊》这是一份基督徒为移民澳洲、纽西兰的华人办的杂志，提供各地华人一个园地。大至畅谈不同的生活感受，分享内心的甘苦、思想、信仰，寻找人生的答案；小至生活中碰到的人际关系，喜怒哀乐，风花雪月，点点滴滴都占有一席之地。我们的异像是有中国人的地方，就会听到有人传讲上帝的讯息。我们使命是藉这不言不语的文字事工，将上帝白白赐人平安的福音，传给万民。我们目前的编辑团队有布里斯本及雪梨两地同工，和作者一样的是，其背景包括中、港、台及东南亚华侨；经获授权同意，我们亦转载一些海外相关刊物的文稿。每个月有固定的专栏，例如：移民的代价、人生如舞台、谢谢您与对不起等。其他栏目则有：见证如云，人物专访，世说新语，信仰探索，屋檐下，科学与信仰，艺文天地等。我们深深的了解到人的无知与有限，只有认识创造宇宙万物的上帝，找到生命的根源，人活着才有意义。

门徒训练及培育领袖

- ◇ **周四网上查经祈祷会:** 周四(22/8)晚上 8:00 有许家发传道(粤语)带领查经: 路得记上。欢迎弟兄姊妹和新朋友参加。
- ◇ **网上读经计划:** 每月第一、三周的周四晚上 8:00; 第二、四周的周五晚上 8:00。

团契及小组活动

- ◇ **IC 团契:** 本周日 (18/8) 3:30 pm 在小博街福音堂团契，欢迎弟兄姊妹参加。相关详情请与许家发传道联络。

其他活动

- ◇ **儿童主日学: 早堂主日学** 9:15-10:50am, 地点 Lonsdale St 130 大楼 2 楼; **3W 主日学** 1:30-2:45pm, 地点唐人街福音堂, 欢迎参加。欲知详情请与 Elaine Chung 0422 310 620/Annie Lau 0403 317 989 联络。
- ◇ **福音坊:** 每周一、三、五, 11:00am-4:00pm 开放, 有各类中、英文圣经及礼品售卖。
周五 11:30am-1:00pm 英文班, 费用全免, 欢迎参加。

如未能够现场奉献, 可使用下列方法:

支票抬头: UC Gospel Hall Melbourne 或 **银行转账:** Westpac 银行账户, **BSB: 033 172 / ACC: 806 706** (如需教会知会收到奉献, 请备注自己的手提号码。电子转账备注请用英文填写。若未注明则视为一般奉献。感谢大家的合作。) 奉献记录已张贴在卫斯理堂大堂入口及小博街福音堂。

每周读经

王上 1 Kgs 2:10-12; 3:3-14

诗 Ps 111

弗 Eph 5:15-20

约 Jn 6:51-58

本周灵修

登山宝训（三）

—杨华东传道

本章我们继续我们上周的分享，上周我们只是简要的介绍了八福的内容，本周我们来重点看一下八福的第一福。

第一福：心灵贫穷的人有福了，因为天国是他们的。有的翻译是虚心的人有福了，因为天国是他们的。

这里的贫穷，特别是指灵性的贫穷，并不是指我们故意在物质上的贫穷。当然，在教会历史上，如在中世纪的时候，有些圣徒比如圣法兰西斯，因为圣灵的感动，放弃自己物质上的富足，一生过着贫穷的生活。但是神也让一些基督徒富有，利用他们手上的资源，来为神的国度摆上和使用的。

什么是心灵贫穷，这是指人在神面前意识到，自己的属灵需要，和在灵性上的贫穷；这是我们在神面前的谦卑，以及我们对于自己的态度。

物质上食物贫穷，我们可以用金钱来衡量；我们没钱，我们有钱；世界的主要移民国家，对于新移民都有很多的要求：语言、金钱、能力、年龄。但是进入天国的首先条件却是看到自己，属灵的贫穷，知道自己在神面前没有任何义，没有任何善行，才让我们被神所接纳我们，让我们进入天国。所以，真正一个天国子民的品格，并不是从自我努力开始的，但是从自我弃绝开始——就是人深深感觉到，自己在神面前的失败和无助。

可以说，在天国或者神国里面的人，都是心灵贫穷的人，这是基督徒和天国子民的基本特点和我们信徒生活的基本根基，下面的其他七福也都和这些有关。

因为这样的品质，是这世界所没有的，世界的文化或者非信徒，都是要告自己，相信自己的能力，自己是一个好人，自己的行为比基督徒都好，自己良心无亏。而且大家都想富有，不想贫穷，有许多人夸耀和展示自己的财富，有多少人夸耀自己的贫穷呢？

但是，只有我们自己承认，自己在神面前一无所有，才能接受神天上的福气。所以，我们亲爱的弟兄姐妹，让我们不要忘记起初，我们信主时候，心灵的谦卑和虚心，这样我们才能一直在神面前蒙福，让我们个人的灵命，都继续不断的成长。

墨爾本福音堂 GOSPEL HALL MELBOURNE

中秋晚會

Mid-Autumn

Festival Event 2024

9月14日(星期六) Saturday, 14th September

4:00 pm-8:00 pm

196 Little Bourke Street, Melbourne

查詢 More information: www.ucghm.org.au

精彩活動萬勿錯過!

燈謎、月餅製作、拍照打卡和中國字解說。

Don't miss out on these exciting activities, which include
Lantern making, Riddles, Mooncake making, Photobooth,
Biblical Significance of Chinese Character.



二零二四年信心認獻

2024 Missionary Faith Pledge

信心認獻是：

把未曾有但將會有的金錢、力量，承諾奉獻與主，按期付出；聖經所描寫的信心奉獻，更是在估計到自己將來雖然沒有，但為了回應眾多的需要，仍然憑信心承諾奉獻，其後更仰望神按期的供應，以致能如數奉獻。

二零二四年信心認獻目標 2024 Missionary Faith Pledge \$35,000

二零二四年預算支出:

In 2024, the budget for the mission will be spent as follows:

* 外展及其他 Outreach & others	\$7,000
* 宣教士 Support Missionary	\$4,000
* 神學生 Support Theological Student	\$3,000
* 機構奉獻 Donations to external organisations	\$21,000

支持機構如下 Donate to the following organizations in 2024

* 食福團契 Melbourne Restaurant Mission	\$2,000
* 澳洲中信 Chinese Christian Mission Australia	\$2,000
* 金燈台 Golden Lampstand	\$1,000
* 餐館業福音團契 Restaurant Mission	\$1,000
* 號角月報 - 澳洲版 Herald Monthly (Australia)	\$1,000
* 基甸聖經會 Gideon	\$1,000
* 星火飛騰 CBN Hong Kong Ltd	\$1,000
* 靈命日糧 Our Daily Bread	\$1,000
* 環球電台 TWR(Trans World Radio)	\$1,000
* 香港晨曦會 Hong Kong Operation Dawn	\$1,000
* 國際關心中國慈善協會 ICC	\$1,000
* 恩雨之聲 Showers of Blessing Evangelistic Ministry	\$1,000
* 泰國天恩宣教事工 Grace Foundation	\$2,000
* 神學院中文部 Melbourne School of Theology (Chinese)	\$1,000
* 神學院英文部 Melbourne School of Theology (English)	\$1,000
* 荊棘火 Burning Bush International Mission (BBIM)	\$1,000
* 澳洲家庭更新協會 Marriage & Family For Christ (MFFC)	\$1,000
* 生活月刊 Life Monthly	\$1,000
	<u>\$21,000</u>

「神能將各樣的恩惠多多的加給你們，使你們凡事常常充足，能多行各樣善事。」（林後九 8）

“And God is able to make all grace abound toward you: that ye, always having all sufficiency in all things, may abound to every good work.” (2 Cori 9:8)